



Shrine of Our Lady of Guadalupe, Copatroness of the Unborn

601 E. California Ave., Bakersfield, CA 93307

4600 E. Brundage Ln., Bakersfield, CA 93307



661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016 ♦ office@guadalupebakersfield.org ♦ www.guadalupebakersfield.org ♦ www.holyspouses.org

Administered by the Oblates of St. Joseph ♦ www.osjusa.org

PARISH CHURCH / IGLESIA PARROQUIAL:

Daily Mass English: Mon/Weds/Fri 8:00 a.m.; Tu, Th 7:00 a.m.

Misa Diaria Español: Lun/Mie/Vie 7:00 a.m.; Mar, Jue, Sáb 8:00 a.m.

Sunday Mass English: 5:30 p.m. Saturday Vigil; 6:45 a.m., 10 a.m., 6:30 p.m.

Misa Domingo Español: 7:00 p.m. Sabado Vigilia; 12:00 p.m.

Adoration: Thurs 11:45 a.m. through Fri 6:30 a.m.

Confessions/Confesiones: Thu/Jue & Fri/Vier 6:00 p.m.

SHRINE/PAVILION / SANTUARIO/PABELLÓN:

Sunday Mass English: 11:45 a.m. (3rd Sunday in Latin)

Misas Domingo Español:

8:15 a.m.; 10 a.m.; 1:45 p.m. (1º Domingo en Latin), 5:30 p.m.

OUR LADY OF GUADALUPE, CO-PATRONESS OF THE UNBORN — VISION STATEMENT

In the spirit of the Holy Family of Nazareth, the mission of Our Lady of Guadalupe parish is to be a humble, bilingual, pro-life, pro-family Catholic community, joyfully announcing the Gospel. We welcome all to religious education in the fullness of the Truth entrusted to the Church. We invite all to celebrate with reverence and unity the real presence of Christ in the rites of our Liturgy. We call our members to the humble obedience of faith and to sacrificial service for the sake of building up the Body of Christ.

"Whoever exalts himself will be humbled, and the one who humbles himself will be exalted."

Luke 18:14



October **23** 2022

MADE RIGHT BEFORE GOD

Although the opening lines of today's first reading claim that the Lord "knows no favorites" (Sirach 35:15) and is "not unduly partial toward the weak" (35:16), the remainder of the passage makes it clear that the Lord does indeed pay special attention to the weak, the oppressed, and the orphans and widows. The psalmist reiterates: "The Lord hears the cry of the poor" (see Psalm 34:18). In the Gospel, Jesus claims that a tax collector is more justified in his prayer for mercy than the Pharisee, whose prayer was an account of his own righteous deeds. Jesus' point could not have been clearer: tax collectors in the Jewish society of Jesus' day were not just lowly; they were considered outcasts and cheaters. They collected taxes for the hated Romans and almost certainly collected enough to assure a generous income for themselves. Tax collectors were among society's outcasts; didn't this one just admit his own sinfulness? How could a tax collector be "justified" (that is, made right) before God, while the Pharisee was not? Why would God even listen to the prayer of a tax collector? This surely was a surprise, upsetting common assumptions about righteousness.

Copyright © J. S. Paluch Co.

Today's Readings: Sirach 35:12-14, 16-18; Psalm 34; 2 Timothy 4:6-8, 16-18; Luke 18:9-14

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

October 22– October 29

Mass † Intentions

THIRTIETH SUNDAY IN ORDINARY TIME

Saturday October 22nd

5:30 pm Eng. (Church) Frank Neri / Family

7:00 pm Sp. (Church) † Rosa & Moisés Pérez / Marina

Sunday October 23rd

6:45 am Eng. (Church) † Mrs. Mayie Maitia

8:15 am Sp. (Shrine) † Hermelinda Anguiano Salinas

10:00 am Eng. (Church) † Concepción Mojarro / Son

10:00 am Sp. (Shrine) † Alfredo & Socorro Gutiérrez / Familia

11:45 am Eng. (Shrine) † Mrs. Mayie Maitia

12:00 pm Sp. (Church) † Benito & Margarita / Familia Medrano

1:45 pm Sp. (Shrine) Juventino De Los Santos

5:30 pm Sp. (Shrine) † Ezequiel Gómez Ramírez / Esposa

6:30 pm Eng. (Church) Parishioners

Monday October 24th SAINT ANTHONY MARY CLARET

7:00 am Sp. (Church) † Rafael Patino / Esposa & Hijos

8:00 am Eng. (Church) Rafaela Vela (Birthday)

Tuesday October 25th WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) † Mrs. Mayie Maitia

8:00 am Sp. (Church) Familia Muñoz

Wednesday October 26th WEEKDAY

7:00 am Sp. (Church) † Sra. Mayie Maitia

8:00 am Eng. (Church) † Raudel González / M. González

6:30 pm Eng. (Shrine) † Eva & Ignacia Guzmán / María

Thursday October 27th WEEKDAY

7:00 am Eng. (Church) † Mrs. Mayie Maitia

8:00 am Sp. (Church) † Humberto Gutiérrez & Juana Torres

Friday October 28th SAINTS SIMON & JUDE

7:00 am Sp. (Church) † Sra. Mayie Maitia

8:00 am Eng. (Church) Baldo Cisneros (Birthday)

9:00 am Eng. (Church) SJS Sisters in formation

Saturday October 29th WEEKDAY

8:00 am Sp. (Church) † Mrs. Mayie Maitia

11:00 am (Shrine) Lawrence Ruiz & Mariela Camarena (Wedding)

1:00 pm (Church) Luis Juarez & Vanessa Hidalgo (Boda)

3:00 pm (Church) Jorge Duran & Roxanna Barajas (Boda)

3:00 pm (Shrine) Seriana Ramirez (15 Birthday)

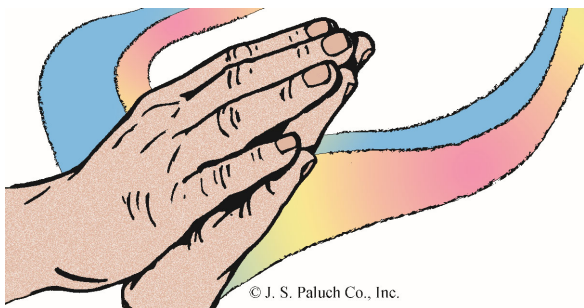
Pray for - Oren Por Los Fallecidos

Celia Hernández Fuentes & Jesús González Lozano
who died recently.

Thirtieth Sunday in Ordinary Time October 23, 2022

The prayer of the lowly pierces the clouds;
it does not rest until it reaches its goal,
nor will it withdraw
till the Most High responds.

— Sirach 35:17
-18a



© J. S. Paluch Co., Inc.

PARISH DIRECTORY

Oblates of St. Joseph

Fr. Shaji Athipozhi, O.S.J./Pastor Ext. 206
shaiathipozhi@gmail.com

Fr. Gustavo López, O.S.J./Vicar Ext. 204
frgustavo@osjoseph.org

Fr. Larry Toschi, O.S.J./Chapel Ext. 203
flarry@osjusa.org

Fr. Sergio Pérez, O.S.J./Vicar Ext. 205
sperez@osjusa.org

Parish Office:

(661) 323-3148 ♦ Fax (661) 323-6016

Angela Aguilar/Office Manager Ext. 212
angela@guadalupebakersfield.org

Mónica Alamillo/Secretary Ext. 202
monica@guadalupebakersfield.org

Dayana Guzmán/Receptionist Ext. 201
dayana@guadalupebakersfield.org

Doris Martin-Melendez Receptionist Ext. 202
doris@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday 2:00 pm to 5:00 pm

Tuesday thru Friday

9:00 am to 12:30 pm & 1:30 pm to 5:00 pm

Closed Saturday and Sunday

School

(661) 323-6059 ♦ Fax (661) 323-6058

Sr. Susana Del Toro Vargas S.J.S./Principal
sdeltoro@olgsjs.org

Dora Loreto/Secretary
dloreto@olgsjs.org

Religious Education

507 E. 11th St.

(661) 323-7642 ♦ Fax (661) 323-6016

Aida Núñez/Director

aida@guadalupebakersfield.org

Heidi Muñoz/Assistant

heidi@guadalupebakersfield.org

Rosa Vargas/Assistant

rosa@guadalupebakersfield.org

Jessica García/Assistant

Jessica@guadalupebakersfield.org

Office Hours

Monday thru Wednesday

10:00 am to 12:30 am & 1:30 pm to 3:30 pm

And 5:00 pm to 6:30 pm

Saturday 10:00 am to 12:00 pm and 12:30 to 2:00 pm

Sunday 9am to 12pm

Closed Thursday and Friday

Virginia Ruiz/Campaign Director (661) 323-3073
olgcampaign@guadalupebakersfield.org

Cynthia Jiménez/Safe Environment (661) 323-3070
cynthia@guadalupebakersfield.org

Ministries

Nallely Sánchez/Youth Minister (661) 731-2454

Rosa Muñoz/Liturgy Coordinator (661) 809-4534

Toña Castellanos/Pro-Life Coordinator (661) 397-4811

María Neri/Bereavement Coordinator (661) 832-8681

Sandra García/Miscarriage (661) 633-4476

Virginia Ruiz/Post-Abortion Healing (661) 281-9536

Crescenciano Rosales/Grupos de Oración (661) 327-0832

Weekly Collections

© J. S. Paluch Co., Inc.

Church Collections	10/16/2022	Shrine Collections	10/16/2022
5:30 pm Sat.	\$562	8:15 am	\$2,695
7:00 pm Sat.	\$442	10:00 am	\$2,119
6:45 am	\$784	11:45am	\$1,879
10:00 am	\$1,421	1:45 pm	\$2,275
12:00 pm	\$1,384	5:30 pm	\$1,605
6:30 pm	\$1,089		
Total	\$5,682	Total	\$10,573

MAIL & WALK IN DONATIONS FOR THIS WEEK: \$2,173
TOTAL FOR WEEK TO 10/16/2022: \$18,709

BUILDING FUND TOTAL 6/30/2022
Spent on Chapel Construction \$762,957.31
Total in the Bank \$5,547,824.62

10/16/2022 SECOND COLLECTION
BUILDING FUND: \$12,750

SECOND COLLECTION

The Second Collection for this week will be for
 World Mission Sunday, Propagation of Faith.
 Thank you for your generosity.



SEGUNDA COLECTA

La Segunda Colecta de esta semana será para el
 Domingo Mundial de las Misiones, Propagación de la Fe.
 Gracias por su generosidad.

WORLD MISSION SUNDAY

Today is World Mission Sunday. We celebrate this day by remembering our baptismal call to bring the Gospel to all! The collection today for the Society for the Propagation of the Faith supports the work and witness of the Mission Church, as it provides for priests, religious and lay leaders who offer the Lord's mercy and concrete help to the most vulnerable communities in the Pope's missions. Thank you for your generosity.

ENGLISH LECTORS NEEDED

We are in need of volunteers who are willing to be lectors for the English Mass. If you are interested in volunteering or want more information, please contact Maria at 661-205-5087.

EVENTS CALENDAR CALENDARIO DE EVENTOS

Sat. 10/29 Seminarians Dinner Dance Fundraiser—OLG Hall
 Mon. 10/31 All Saints Vigil Mass 7:00pm—Church
 Tues. 11/1 All Saints Holy Day of Obligation Eng. Masses 7:00am, 9:30am & 5:30am, Sp. Masses 8:00am & 7:00pm Sp.—Church
 Wed. 11/2 All Souls Day Mass at Union Cemetery 10:00am
 Tues.-Wed. 11/2-10 All Souls Novena of Masses
 Sat.-Sun. 11/5-6 Encuentro de Jovenes 8:00am - 6:00pm—OLG Hall
 Wed. 11/16 Jesus' Eucharistic Love Monthly Class 7:00pm—Shrine
 Thurs. 11/24 Thanksgiving Masses 8:00am Sp. & 10am Eng.—Church
 Sat.-Sun. 12/3-11 Novenario de Nuestra Señora de Guadalupe
 Wed.-12/7 Immaculate Conception Sp. Vigil Mass 7:00pm—Church
 Thurs. 12/8 Immaculate Conception Holy Day of Obligation—Church
 7:00am Eng., 8:00am Sp., 9:00am Eng., 5:30pm Eng., 7:00pm Sp.
 Misas de la Fiesta de Guadalupe Sun. 12/12 12:00am Esp.—Iglesia
 4:00am Santuario abierto, 5:00am Mañanitas, 5:30am Misa—Santuario
 8:00am Procesión desde le Cementerio Unión hasta el Santuario
 Fri.-Sat. 12/16-24 Christmas Novena English 7:30am—Church
 Wed. 12/21 Jesus' Eucharistic Love Monthly Class 7:00pm—Shrine
 Sat. 12/24 Christmas Eve Vigil Mass 5:30pm Eng., 7:00 pm Sp.,
 11:30pm Bil.—Church
 Sun. 12/25 Christmas Holy Day of Obligation

Open Meetings this Week Juntas Abiertas esta Semana

Mon. 10/24 6:00 pm Rescatando a la Familia—OLG Hall
 Mon. 10/24 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelllo
 Tues. 10/26 6:00 pm Rescatando a la Familia—OLG Hall
 Wed. 10/26 6:30 pm Lumen Christi Youth—St. Therese
 Wed. 10/26 6:30 pm Saulo de Tarso-Jóvenes Adultos—Social Hall
 Wed. 10/26 7:00 pm Al-Anon Amor y Fe—St. Joseph Marelllo
 Turs. 10/27 6:00 pm iRock Jr. High Youth—St. Raphael
 Thurs. 10/27 7:00 pm Saulo de Tarso Teens—Social Hall
 Fri. 10/28 5:00 pm Legión de María —St. Joseph Marelllo
 Fri. 10/28 6:00 pm Saulo de Tarso-Jóvenes Adultos—St. Raphael

NUESTRA SEÑORA DEL CÁLIZ INAGOTABLE

¿Conoces a alguien que sea adicto al alcohol, las drogas, la pornografía, el casino, las redes sociales u otra forma de adicción? Los invitamos a rezar el rosario y otras oraciones ante una copia de Nuestra Señora del Cáliz Inagotable, Patrona de los que sufren de adicciones. Este miércoles, 26 de octubre, 6:30 p.m. en la iglesia parroquial (601 California Ave).

DOMINGO MUNDIAL DE LAS MISIONES

Hoy es el Domingo Mundial de las Misiones. Celebramos este día recordando nuestra llamada bautismal; ¡Llevar el Evangelio a todas las personas! La colecta de hoy para la Sociedad para la Propagación de la Fe asegura el trabajo y servicio de la Iglesia Misionera, ya que apoya a los sacerdotes, líderes religiosos y líderes laicos quienes ofrecen la misericordia del Señor y ayuda concreta a las comunidades más vulnerables de las misiones del Papa. Gracias por su generosidad.

EL MINISTERIO RADIAL

Ríos de agua vida, les invita a que escuchen su programa, todos los sábados de 8:30 a 10:30 de la mañana. El programa cambio de estación y ahora se trasmite por **El Gallito 1010AM** y también por el **93.7FM**. Corre la vos.

CONGRATULATIONS / FELICIDADES
JOSÉ ÁNGEL ARREOLA MAN OF THE YEAR / HOMBRE DEL AÑO 2022
 &
ROSALVA MUÑOZ WOMAN OF THE YEAR / MUJER DEL AÑO 2022

ANNUAL SEMINARIAN DINNER DANCE
NEXT SATURDAY

The Knights of Columbus are hosting their Annual Dinner Dance next Saturday, October 29, 2022 from 5:00pm to 10:30pm at the Guadalupe Hall to raise funds to benefit formation of future Oblate priests and brothers. To purchase tickets or for more information please call Lupe at 333-5635 or Filemón at 661-809-5419.

CENA BAILE A BENEFICIO DE LOS SEMINARISTAS
PRÓXIMO SÁBADO

Los Caballeros de Colón, celebrarán su Cena Baile Anual el sábado 29 de octubre de 2022 de 5:00pm a 10:30pm en el Salón Guadalupe para recaudar fondos en beneficio de la formación de futuros sacerdotes y hermanos Oblatos. Para comprar boletos o para obtener más información, llame a Lupe al 333-5635 o Filemón al 661-809-5419.

DÍA DE LOS MUERTOS EXPO 2022

Join us Saturday, November 5th for Día de Los Muertos celebration at the Shrine Pavilion from 5:00pm to 10:00pm. Come and enjoy with food, folkloric dancers, music and altars. For more information call Virginia at 281-9536.

DÍA DE LOS MUERTOS EXPO 2022

Acompáñenos el sábado 5 de noviembre para la celebración del Día de Los Muertos en el Pabellón del Santuario de 5:00pm a 10:00pm. Venga y disfrute con comida, danzantes folklóricos, música y altares. Para más información comuníquese con Virginia al 281-9536.

JESUS' EUCHARISTIC LOVE
MONTHLY ADORATION CLASSES
3RD WEDNESDAY

In preparation to properly adore Our Lord Jesus in the Eucharist in his new perpetual adoration chapel in Bethlehem, we continue to take classes with our priests every third Wednesday of the month. The second session will be on **Wednesday, November 16, 2022 from 7:00 pm to 9:00 pm** at the Shrine on Brundage.

These teachings are available and recommended to the faithful of our community and to the general parishioners of any other parish. They are **MANDATORY** for group leaders, ministry coordinators, and anyone who wishes to commit to regular Holy Hours once our chapel is complete.

"Let us prepare ourselves with love to adore THE LOVE OF LOVES". Do not miss, be punctual!

EL AMOR EUCARÍSTICO DE JESÚS
CLASES MENSUALES DE ADORACIÓN
3ER MIÉRCOLES

En preparación para adorar debidamente a Nuestro Señor Jesús Eucaristía en su nueva capilla de adoración perpetua de Belén, continuamos tomando las clases con nuestros sacerdotes cada tercer miércoles del mes. La segunda sesión será el **miércoles 16 de noviembre del 2022 de 7:00 pm a 9:00 pm** en el Santuario en la calle Brundage.

Estas enseñanzas están disponibles y recomendadas a los fieles de nuestra comunidad y a los feligreses en general de cualquier otra parroquia. Son **OBLIGATORIAS** para los líderes de grupos, coordinadores de ministerios y para todas las personas que deseen comprometerse a las Horas Santas regulares cuando nuestra capilla esté terminada.

"Preparémonos con amor para adorar AL AMOR DE LOS AMORES". No faltes, sé puntual!

HOPE AFTER ABORTION

All in need are invited to participate in this confidential, anonymous healing group. Our meetings are held at a safe and sacred place, where we come together to help each other begin to heal. For so long many have suffered in silence. Be silent no more, God's Mercy awaits you. For more information contact Virginia Santos at 661-323-3070 or 661-281-9536; or via email at: memorialunb@guadalupebakersfield.org

ESPERANZA DESPUÉS DEL ABORTO

Todos los necesitados están invitados a participar en este grupo de sanación confidencial y anónimo. Nuestras reuniones se llevan a cabo en un lugar seguro y sagrado, donde nos reunimos para ayudarnos mutuamente a comenzar a sanar. Durante tanto tiempo, muchos han sufrido en silencio. No guardes más silencio, la Misericordia de Dios te espera. Para obtener más información, comuníquese con Virginia Santos al 661-323-3070 o 661-281-9536; o también por correo electrónico a: memorialunb@guadalupebakersfield.org

BANNS OF MARRIAGE

For the Sacrament of Marriage of Mr. **Richard Agosto** and Miss **Erika Cárdenas García** that will take place in Mexico on February 17, 2023.



© J. S. Palumbo Co., Inc.

AMONESTACIONES

Correspondientes del Sacramento del Matrimonio del Joven **Richard Agosto** y la Srta. **Erika Cárdenas García** que se llevará a cabo en México el 17 de febrero del 2023.

VOTE “NO” ON PROPOSITION 1

Proposition 1 is a worst-case scenario for abortion in California. It is an expensive and misleading ballot measure that allows unlimited late-term abortions — for any reason, at any time, even moments before birth, paid for by tax dollars. Prop 1 isn’t needed. Sadly, California already has some of the most permissive abortion laws in the nation that would remain in effect without the amendment, including our current limit on late-term abortions that are permitted only for the life and health of the mother. Prop 1 destroys this common-sense limit. California does not limit state spending on abortion, and with thousands more traveling from other states, the cost will be in the hundreds of millions. Don’t hand lawmakers a blank check to pay for abortions, and don’t let them make California an “abortion sanctuary.”

To learn more, visit www.CAcatholic.org/Prop1

Pray for the Defeat of Proposition 1 and to End Abortion

As we enter Respect Life Month, the bishops of California are inviting all Catholics to engage in prayer and fasting to end abortion and for an outpouring of the Holy Spirit to form the minds and hearts of California citizens to defeat Prop 1. With that in mind, our bishops are hosting a Novena to Our Lady of the Holy Rosary to Defeat Proposition 1 from September 29 to October 7—see the Novena flyer and visit www.CAcatholic.org/Prop1 for the daily video messages. At the same time, please join our interfaith friends of 40 Days for Life from September 28 to November 6 for their annual campaign to end abortion: www.40daysforlife.com

PRAYER OF THE WEEK

Thirtieth Sunday in Ordinary Time

Almighty ever-living God,
increase our faith, hope and charity,
and make us love what you command,
so that we may merit what you promise.
Through our Lord Jesus Christ, your Son,
who lives and reigns with you
in the unity of the Holy Spirit,
God, for ever and ever.

Reflection question:

How would I change if my faith, hope, and charity were to increase? How would I behave differently?

SLEEPING ANGELS

Sleeping Angels to benefit the Memorial of the Unborn October 29, 2022 from 4-10PM at 5350 S. Union Ave. The Unforgettable Ministry will be present. Please come out to support the event. All monies raised will be donated to the Memorial of the Unborn.

ELECTRONIC BULLETIN

If you would like to receive our weekly bulletin in your email you can sign up in our webpage and follow the instructions at: www.guadalupebakfield.org

VOTE “NO” A LA PROPOSICIÓN 1

La Proposición 1 es el peor de los casos para el aborto en California. Es una medida electoral costosa y engañosa que permite abortos tardíos sin límites – por cualquier motivo, en cualquier momento, incluso momentos antes del nacimiento – a expensas de los contribuyentes. La Proposición 1 no es necesaria. Lamentablemente, California ya cuenta con políticas de aborto entre las más permisivas del país que seguirían en efecto sin la enmienda, incluso con sus límites importantes para el aborto tardío, que se permite por la vida y la salud de la madre. La

Proposición 1 derriba estos límites de sentido común. California no limita el gasto estatal en aborto, y con miles viajando desde otros estados para procurar un aborto tardío, el costo será de cientos de millones. No entregue a los legisladores un cheque en blanco para pagar los abortos y no permita que hagan de California un "santuario del aborto". Para más información, visite a www.CAcatholic.org/Prop1

Ore por la derrota de la Proposición 1 y para terminar con el aborto

Al entrar al Mes de Respeto a la Vida, los obispos de California están invitando a todos los católicos a orar y ayunar para terminar con el aborto y por un derramamiento del Espíritu Santo para abrir las mentes y los corazones de nuestros ciudadanos para derrotar la Prop 1. Con ese propósito, están ofreciendo una Novena a Nuestra Señora del Santo Rosario para Derrotar la Proposición 1 del 29 de septiembre al 7 de octubre—ver el volante de la Novena y visite a www.CAcatholic.org/Prop1 para mirar los videomensajes diarios. A la vez, están invitados a unirse con nuestros amigos interreligiosos de 40 Días por la Vida del 28 de septiembre al 6 de noviembre en su campaña anual para terminar con el aborto: www.40daysforlife.com

ORACIÓN DE LA SEMANA

Trigésimo Domingo del Tiempo Ordinario

Dios todopoderoso y eterno,
aumenta en nosotros la fe, la esperanza
y la caridad, y para que merezcamos alcanzar
lo que nos prometes, concédenos amar lo que nos
mandas. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo,
que vive y reina contigo en la unidad del
Espíritu Santo y es Dios por
los siglos de los siglos.

Preguntas de reflexión:

¿Cómo cambiaría yo si aumentaran mi fe, esperanza y caridad? ¿Cómo cambiaría mi comportamiento?

ÁNGELES DURMIENTES

Sleeping Angel's a beneficio del Memorial de los no nacidos el 29 de octubre de 2022 de 4:00 p. m. a 10:00 p. m. en 5350 S. Union Ave. El Ministerio de los Inolvidables estará presente. Por favor venga a apoyar el evento. El dinero recaudado será donado al Memorial de los no nacidos.

BOLETÍN ELECTRÓNICO

Si le gustaría recibir el boletín en su buzón de correo electrónico puede registrarse en la pagina web en: www.guadalupebakfield.org y siga las indicaciones

**SUPPORT BETHLEHEM PERPETUAL ADORATION CHAPEL
APOYE LA CAPILLA DE BELÉN DE ADORACIÓN PERPETUA**



WITH YOUR PRAYERS

Dear Mary and Joseph, Holy Spouses, as a phase of construction for the Shrine of Our Lady of Guadalupe Copatroness of the Unborn, please guide us to prepare a Chapel for Perpetual Adoration of the Blessed Sacrament, in imitation of your first adoration of Jesus in the manger of Bethlehem. Amen.

**Shrine of Our Lady of Guadalupe,
Co-Patroness of the Unborn**

Phase II: Building Our Mother's Church

Enclosed is my pledge of:

☐ \$1,000 ☐ \$2,500 ☐ \$5,000 ☐ \$10,000 ☐ \$25,000 ☐ Other _____

I pledge a total of \$ _____, in installments of \$ _____ monthly, \$ _____ quarterly, \$ _____ semiannually for the next _____ years

For more information call: 661-323-3073

CON SU ORACIÓN

Amados María y José, como etapa de la construcción del Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe copatrona de los no nacidos, hágannos el favor de guiarnos a preparar una Capilla de Adoración Perpetua del Santísimo Sacramento, a imitación de su primera adoración de Jesús en el pesebre de Belén. Amén.

**Santuario de Nuestra Señora de Guadalupe,
Co-Patrona de los No Nacidos**

Fase II: Construyendo la Iglesia de Nuestra Madre

Adjunto mi promesa de:

\$1,000 \$2,500 \$5,000 \$10,000 \$25,000 Otra _____

Yo prometo el total de \$ _____, en pagos de \$ _____ mensual, \$ _____ trimestral, \$ _____ semi anual durante los próximos _____ años

Para más información llame al: 661-323-3073

IMPORTANT—PARISH REGISTRATION

It is important to register in the parish. Please complete the form above and place it in the collection basket. If you are registered and have moved or phone number has changed, please update your information. If we don't have your correct address the envelopes will be returned.

IMPORTANTE—REGISTRO PARROQUIAL

Es importante registrarse en la parroquia. Complete el formulario de arriba y colóquelo en la canasta de recolección. Si está registrado y se ha mudado o el número de teléfono ha cambiado, actualice su información. Si no tenemos su dirección correcta, los sobres serán devueltos.

New Resident, Parishioner Registration Form / Forma de Registro de Feligrés o Residente Nuevo

Name/Nombre: _____

Mailing Address/Domicilio: _____

City/Ciudad: _____ Zip/Código: _____

E-mail/Correo electrónico: _____

Phone#/Teléfono: _____ Cell/Cel. _____

English ☐

Español ☐

Do you care to receive envelopes? Yes _____ No _____

Are you interested in serving in any of our liturgical or catechetical ministries? Yes _____ No _____

(If yes is checked above, you will be contacted by the office)

Le gustaría recibir sobres? Si _____ No _____

Esta interesado/a en servir en alguno de nuestros ministerios litúrgicos o catequéticos? Si _____ No _____

(Si marco si arriba, será contactado/a por la oficina)

See Your Ad in **COLOR**

Call J.S. Paluch Today!

1.800.231.0805

ONE PARISH

Grow in your faith,
find a Mass, and
connect with your
Catholic Community
with OneParish!



Download Our Free App or Visit
<https://www.oneparish.com>

R & A RODRIGUEZ & ASSOCIATES TRIAL LAWYERS

Kern County's
Premier Personal Injury Lawyers

661.323.1400

rodriguezlaw.net

2020 Eye Street Bakersfield, CA 93301

My Pillow®



SAVE up to
66%
w/promo code

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family FREE Shipping
- FREE Activation
- NO Long Term Contracts



CALL NOW! **800.809.3352**

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection
Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives!
As Shown GPS,
Lowest Price Guaranteed!

FINDaPARISH.com

Check It Out Today!

*The Most Complete
Online National
Directory of
Catholic Parishes*

catholicmatch®

California



CatholicMatch.com/myCA



Catholic Cruises and Tours and The Apostleship of the Sea of the United States of America

Catholic Cruises/Tours to Worldwide Destinations

Call us today at 860-399-1785 or email

eileen@CatholicCruisesandTours.com

www.CatholicCruisesandTours.com

Catholic Cruises and Tours
(CST 2117990-70)

Take your
FAITH
ON A
JOURNEY.

**Life
Matters**

For more information go to
www.usccb.org/respectlife

Protecting **Seniors**
Nationwide

Medical Alert System



\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation



Call Today! Toll Free **1.877.801.8608**

HIRE ME PLUMBING
 LIC #692567
25+ Years Experience
661-348-4655

Heating Sewer & Drains
 Stoppages Gas Lines
 Wall & Floor Furnace Slab Leaks
 Video Inspections Remodels

24/7 SERVICE
 Copper/Pex Re-Pipes
 Garbage Disposals
 Water Heaters
Free Estimates

10% Discount With this Ad
 \$300 Maximum Discount

FT-in home childcare provider
 need in Fruitvale Neighborhood.

Call or text **559-836-3686**
 for information.
 Live-in option available.

**Friends don't
 let friends
 face loss alone.**



Two Bakersfield locations. One call for everything.
(661) 834-8820 • www.GreenlawnM-C.com
 Greenlawn Southwest FD# 1347, Greenlawn Northeast FD# 779

VAN SCIVER LAW
 Trust and Estate Litigation
 Kurt Van Sciver
 Attorney
(661) 412-7729
Kurt@VanSciverLaw.com
 5500 Ming Ave., Suite 254
 Bakersfield, CA 93309
www.VanSciverLaw.com

Garces Memorial High School
Excellence in Catholic Education
 2800 Loma Linda Dr. Bakersfield, CA 93305
(661) 327-2578

"Help Us Help Others"
 St. Vincent de Paul Store & Center
 Donate-Volunteer-Shop (pick up or drop off)
300 Baker Street 661-323-7340
 PROCEEDS BENEFIT OUR LOCAL SVDP HOMELESS SHELTER



Law Offices of Emmanuel F. Fobi
 Auto Accidents / Personal Injury
 Wills & Trusts • Bankruptcy
 We do Home and Office Visits
661.525.9229 | efobi@aol.com
 131 Chester Ave., Bakersfield, CA

Mi Casa
HOME FURNITURE
DOWNTOWN BAKERSFIELD

(661) 327-2600
 E-Z Financing | Financiamiento Disponible Para Todos
 Todos Califican
 No Credit Needed | No Se Necesita Credito
 Locally Owned
FREE DELIVERY
 MUST PRESENT COUPON

Pyrenees
 FRENCH BAKERY, INC.
 BAKERSFIELD, CA
"Taste the Difference"
 Since 1945
661.322.7159
717 E. 21st St.
www.pyreneesfrenchbakery.com

CLARK
PEST CONTROL
325-7211

**Get this
 weekly bulletin
 delivered by
 email - for FREE!**

Sign up here:
www.jspaluch.com/subscribe
 Courtesy of J.S. Paluch Company, Inc.

Visit www.VallartaSupermarkets.com

VALLARTA
SUPERMARKETS
Su Tienda Latina Por Excelencia
BAKERSFIELD, CALIFORNIA

VALLARTA 16 5951 East Niles Ave Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 366-4916	VALLARTA 28 1515 Panama Lane Bakersfield, CA 93307 Phone: (661) 241-6430	VALLARTA 40 2705 South H St Bakersfield, CA 93304 Phone: (661) 397-4490	VALLARTA 41 2309 Niles Point Bakersfield, CA 93306 Phone: (661) 869-1076
--	---	--	---

Taqueria • Panaderia • Tortilleria • Cremeria • Carniceria • Pescaderia • Isla • Servicio Al Cliente

**We Want
 Your Business
 To Grow**

**What We Can Offer
 You and Your Business:**

- Many ad size options to meet your budget in color or black and white
- One-on-one customer service to help build and design your ad
- The ability to change your ad up to 12 times per year

J.S. Paluch Company 1.800.231.0805

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin.
 I am patronizing your business because of it!